



# ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Semanario Lituanos Fundado en 1927  
Av. Boedo 737, Bs. As. Tel. 97-4444

Nepartinis, seniausias ir plačiausia skaitomas lietuvių laikraštis Piet. Amerikoje

Spausdinamas savo spaustuvėje  
**PRENUMERATA METAMS:**  
Argentinoje 30 Arg. pezu.  
Urugvajuje 5 Urug. pezal.  
Visur kitur 5 amerikų doleriai.

Raštus, pinigų adresuoti sekancijai:  
**ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS**  
CASILLA DE CORREO 303, Bs. As.

Prie redakcijos ir Administracijos durų arba visai arti priveda:  
Nuo stoties Constitucións požeminis (subterráneo) E. TRAMVAJAI:  
2a, 26, 43, 44, 48, 55, 73, 76 ir 84 KOLEKTYVAI:  
7, 26, 36, 38, 50, 66, 209 ir 226 OMNIBUSAI:  
122, 144, 155, 157 ir 171

## MŪSŲ DAINA IR ŽODIS IŠ RADIO EXCELSIOR

Kaip jau buvo pranešta A. L. Balse, 29. XI. 53 ir 6. XII. 1953 iš Buenos Aires radio stoties Excelsior, nuo 9:30 iki 10 val. buvo duodama lietuviška programa. Šiu dviejų pusvalandžių gavimo kreditas priklauso A. L. Balso leidėjui Pr. Ožinskui. Didelė padėka priklauso meno skyriaus vedėjui Sr. Julio Gallina Rivero, sekr. Sr. Flores ir kitiems kultūrininkams, o už puikios programos išpildimą — pianistui A. Kuprevičiui, Ansamblio chorui DAINA ir Lietuvių Centro pirmininkui L. J. Mičiūnui. Juo didesnė talka bus, tuo daugiau pusvalandžių bus galima gauti ateity. Klausytojų laiška minėtai stočiai prie to prisidėtų.

Lapkričio 29 pianistas Andrius Kuprevičius paskambino du prėludus ir noturną M. K. Čiurlionio, Orientalį šoki Juozo Gruodžio ir Vlodo Jakubėno legendą. Daugelis klausytojų braukė džiaugsmo ašaras, kad nuo plokščėlių polkų nužengta iki Čiurlionies, Jakubėno ir Gruodžio muzikos pirmaeilisio patiekimo Argentinai!

A. L. Balso pakviestas Lietuvių Centro pirmininkas L. J. Mičiūnas pasirodė labai gražiai kalbą apie Argentiną Lietuvius ir apie lietuvių tautą bendrai, kurią jis pats patiekė Radio Excelsior klausytojams.

Radio Excelsior vadovybė klausytojams davė pianisto Andriaus Kuprevičiaus, minėtų mūsų kompozitorių biografijas ir lietuvių muzikos charakteristiką. Pirminė apie DAINOS chorą.

Gruodžio 6. A. Kuprevičiaus vadovaujamas DAINOS choras žavėjo Argentiną gyventojus šių lietuvių kompozitorių kūriniais: J. Naujalis — Jaunatvės daina, J. Pocius — Palankė, St. Šimkauskas — Pavasaris, Raitelio daina ir Vėjo dukra, K. V. Banaičius — Paskutinis vakarėlis, J. Gudavičius — Kur giria žaliuoja ir J. Karoso — Stikliukėlis.

Radio Excelsior ne tik patiekė DAINOS dainuotų dainų apibūdinimą, bet ir labai palankiai žodį apie lietuvių folklorą bendrai.

Šį sekmadienį, 13. XII. 53, nuo 9:30 iki 10 val. ryto bus transliuojama Kipro Petrauskos, Vinčės Jonuškaitės — Zaunienės, Jono Butėno ir kt. lietuviškos plokščėlės, kurias A. L. Balsas patiekė Radio Excelsior vadovybei.

Geresnis lietuvių kultūrinių savybių patiekimas visuomenei teikia garbę visai mūsų tautai.

## "DAINOS" DAINOM GĖRĖJOSI TARPTAUTINĖ PUBLIKA

Buenos Aires provincijos mieste Llavallol, erdvioje Euskal-Echea salėje, 1,500 įvairių tautų publikos 22. XI. 53 gėrėjosi Argentinai Tautinio Meno Ansamblio choro DAINA dainomis ir lietuvių tautiniais šokiais.

Koncerta — festivalį rengė komisija paramai už geležinės uždangos likusių tautų. Programoje dalyvavo lenkų choras "Chopin" ir jų šokėjai, ukrainiečių šokėjai, mandolinistai ir choras, kroatų ir vengrų chorai ir jų tautinių šokių šokėjai.

Daugiausia publikos plojimų sulaukė pianisto Andriaus Kuprevičiaus vadovaujamas choras "DAINA", kuris patiekė: Per šilą jojau, Paskutinis vakarėlis, Oi, liūdnas, Pasisėjau, Laikas namo, Stikliukėlis ir kt. lietu-

# Lietuviai Penkiuose Kontinentuose

## Spauda

### LIETUVIAI SNIEGUOTUOSE AUSTRALIJOS KALNUOSE

Kosciuškos kalno papėdėje, 93 mylios nuo Cooma gyvena pora desėtkų lietuvių. Birželio, liepos, rugpjūčio mėnesiais Kosciuška ir gretimai kalnai pasipuošia baltomis sniego kepurėmis. Vietomis sniegas lieka nuolatos.

J. Aleksandravičius, A. Alyta, St. Baltramiejūnas, Pr. Dailidė, A. Petrauskas, P. Pilka, A. Saulius, A. Sėža, J. Sirutis, V. Tiškevičius, M. Zizas, P. Kaune lis, V. Šneideris, P. Barokas, R. Slikovas — susiorganizavo į Bendruomenę ir vyriausiu tikslu pasirinko paremti esančią Australijos lietuvių spauda. Didžiama auoka po 4 svarus sterlingų.

Snieguotų kalnų Australijos lietuvių turi ir krepšinio komandą.

— **Albina Dumbliauskaitė - Gavelienė**, baigusi Marijampolės mokytojų seminariją, paskirta dėstyti lietuvių kalbą parengia mamosi klasėse Vasario 16 Gimnazijoje. Jos šeima emigravo į JAV, bet ji dėl neveikatos turėjo likti Vakarų Vokietijoje.

— **Vincentas J. Vieraitis**, renkamas į Worcester, Mass. mokyklų komitetą. Jo pastangomis įvesta lietuvių kalba į to miesto gimnazijas.

— **G. J. Balčiūnas (Balcom)**, advokatas, renkamas Worcester, Mass. miesto tarybon.

### VIRŠININKAI RAGINA "PASISPAUSTI"

Okupantų spaudoje mirga įsakymai darbo žmonėms daugiau dirbti, nemurmėti ir klausyti po jų paliepiam. Sūpyko viršinininkai, kad artojai nespėjo suarti dirvu iki "didžiojo spalio".

Čekiškės rajone raginimais pasižymi MTS direktorius S. Samochin, agronomė L. Marmaitė ir brigadieriai L. Ramanauskas su A. Kuzmicku.

Vilkių rajone — kolūčio pirmininkė G. Astrauskienė, partinės organizacijos sekretorius S. Bunda ir brigadieriai P. Jurkšys ir B. Brazdaitis.

Eišiškių rajono "Olego Koševojaus" vardo kolūčio pirmininkas A. Rogavičius taip pataria kolchozninkams "pasispausti".

### SUKUMETINTI ARIOGALIEČIAI

Ariogalos kolūčio "Tarybinis keliu" knyginkė A. Razulienė mini šias sukumetintų valstiečių pavardes: karvių melžėja Bu drytė, brigadininkas Nagreckas, brigados darbininkas Tumalskis, kolūkiečiai Cikis, Jankūnaitė, Draudvilas, Tumalskis, Balsys, Cikaitė. A. Razulienė rašo:

"Sienraštyje buvo kritikuoti kolūkiečiai Niunys ir Milašūntė už nesąžiningą pažiūrą į kolūčio turta". O sąžininga pažiūra okupantams yra toji, kur kolūkiečiai privalo tik dirbti ir dirbti, nei socialiai pavalgyt nereikalaudamas!

— **Vilniuje** "pirmininkų pirminkas" J. Paleckis ir sekr. S. Naujalis suteikė "Lietuvos TSR nusipelnusio artisto garbės vardą" stalininės premijos laureatui, vyriausiam balemeisteriui Michailui Moisiejevui.

— **Tauragiškiai** Antanas Krizgalvis, Albinas Kiaušas ir Algirdas Lukauskas barą miesto vykd. komiteto pirmininką M. Jankauską ir sekretorių V. Šapoką už biurokratiškumą.

— **Kybartų** rajono laikraščio "Leninietis" redaktorius V. Šidlauskas ragina piliečius dirbti ir nemurmėti.

— **Šiaulių** rajono "Tarybinės aušros" kolūčio skaityklos vedėja J. Dambrauskaitė gavo papeikimą, kad visiškai apleido skaityklą.

— **Kauno** liejimo-mechaninė dirbtuvė dirba M. Šaraukas, J. Randis, V. Baltramiejūnas, St. Akstenavičius ir kt.

— **Vilniaus** dainas.

Vytauto Namiko vadovaujami lietuvių tautinių šokių šokėjai, o taipgi ponios A. Mikelio nienės vadovaujami Dr. J. Bananavičiaus vardo Argentinai Lietuvių Centro mažieji tautinių šokių šokėjai ir šokėjos, visi lietuvių tautiniais rūbais pasipuošę, sulaukė griausmingų, ilgai užsitęsusių, tarptautinės publikos aplopdismentų

### NAUJA ANGLIJOS LIETUVIŲ SAJUNGOS VADOVYBĖ

7-is metinis DBLS suvažiavimas Londone pirmininku išrinko M. Bajoriną, į centro valdybą — kun. J. Kazlauską, J. Vilčinską, L. Trilupaitytį ir S. Žymaną; tarybą — P. Varkalą, Dr. K. Valterį, F. Neveravičių, A. Pužauską ir J. Kudlą; rev. komisiją — J. Bendorių, A. Pakalnį ir V. Kvietkauską; garbės teismą — N. Mockų, Blinstrubą, J. Petrušaitį, J. Kalibatiengį ir E. Jakutiengį. Sąjungos turimų Lietuvių Namų akcijų patikėtiniais išrinkti P. Varkala, J. Vilčinskis ir T. Vidugiris.

— **"Tiesoje"** 16. X. 53 patalpintas didelis per 4 skiltis pavėikslas prie statybos su 5 žmonių. Apačioje tokis parašas: "Statybos brigadininkas V. Pavasaris, statybininkai: J. Ratkevičius, J. Dzeventauskas, J. Raudeliūnas, K. Tverega prie naujosios kaulidės statybos". Tai kai šedoričiai, kur taipgi darbuojasi S. Kavaliuskas, agr. Z. Keturkaitė, brig. K. Morkūnas, S. Cvilikas, Gerbutavičius, L. Kiauleikis, J. Požera ir kt. anksčiau buvę laisvi Lietuvos piliečiai.

— **VLiko VT** su visomis savo tarnybomis ir ELTA, taip pat Lietuvos R. Kryžius nuo gruodžio 1, 1953 veikia naujose patalpose: Gartenstrasse 5, Reutlingen (14b), Alemania.

— **Dr. J. Gailius** Romoje drauge su kitais 13 rusų pavertę tautų atstovais pasirašė memorandumą trims didiesiems, jų su sitikimo Bernude metu.

### PULK. J. LANSKORONSKIS LANKĖSI ROMOJ

Pulk. J. Lanskoronskis su savo šeima visą mėnesį praleido Romoje, studijuodamas muziejus ir meno paminklus. Jo sūnus Jonas Petras labai sėkmingai baigė Briuselyje Solvay institutą, gaudamas komercijos inžinieriaus diplomą. Duktė Danutė - Monika studijuoja ten po litinų ir ekonominių mokslų fakultete diplomatinės tarnybos skyriuje.

— **Marijampolės "Miško"** fabriko darbininkas Juozas Gustaitis, vidutinio svorio boksinkas, nūvykęs į Sverdlovą, nugalėjo visus savo svorio boksinkus ir tapo VPSCT čempionu. Sverdlovo įvyky visą sąjunginę profesinių sąjungų bokso pirmenybės.

— **Užvenčio "Pergalės"** kolūky pasižymi darbininkų raginimu sparčiau dirbti T. Latanauskas.

— **Vinkšnėnų** medelyne daigyno grandžiai vadovauja E. Karalienė.

— **Kašedorių** rajono Molotovo vardo kolūkiečiams Gurskiui, Gerbutavičiui ir Giškauskui "kolūčio valdyba išskyrė paskolas asmeninėms karvėms nusipirkti". — rašo "Tiesoje" 16. X. 1953 to kolūčio pirmininkas P. Pocius.

— **Kalvarijos** kolūkiuose didžiausiais spartuoliais "Tiesos" korespondentas V. Kaluškevičius atranda šiuos suvalstybtos žemės artojus: J. Kupraitį, V. Baliūną, S. Ravaitį, ir A. Mo liušį.

— **Vinkšnėnų** medelyno direktorium yra A. Vaivada ir brigadininkė O. Sušina. Ten dirba Ona Daunienė.

— **E. J. Harrisonui** DBLS su ruošė pagerbtuves Lietuvių Namuose, to mūsų tautos draugo 80 m. amžiaus sukakties progą.

— **Birutė Ciplijauskaitė** ir Kanados išvyko studijuoti Ispanijos universitetan.

— **Ed. Turauskas** pastoviai apsigyveno Madride: Padilla 74, Ispanija.

— **V. Černeckis** ir V. Endziulaitis, buvę ministariai, esą yra mirę Sovietų katorgoje.

— **V. Banaitis** bendradarbiauja Laisvosios Europos radiofone, Muenhene.

— **Skulpt. Petras Vaškys** padirbo JAV oro skulptūrą, kurią nupirko Filadelfijos lietuvių bankas. Menišku lietuvių milijoninės įstaigos papuošalu gėrisi įvairių tautų žmonės.

— **Vilniaus** universiteto diplomantas K. Eigminas išvertė lietuvių kalbon Danieliaus Kleino prieš 300 metų lotynų kalba parašytą „Gramatica Lituanica“.

### PAGERBTAS LIETUVOS DIPLOMATIJOS SEFAS

Tarptautinė Laisvoji Mokslų ir Literatūros Akademija Paryžiuje išrinko Min. S. Lozoraitį savo nariu. Akademija įsteigta 1951 metais Centro ir Rytų Europos mokslininkų tremtinių grupės iniciatyva. Jos tikslas — atitinkamu mokslo darbu palaikyti ir gilinti tautinės kultūros vertybes, kurioms grėsia sunaikinimo pavojus bolševikų užvaldytose kraštuose. Akademijoje dalyvauja dvylikos tautų žmonės. Jos pirmininkas K. Antoniadė, rumūnų istorikas, buv. Politinių Mokslų Mokyklos Bukarešte profesorius. Narių tarpe yra prof. Jurgis Baltrušaitis.

— **Kazlų Rūdos** kolchozuose dirba agr. G. Tekorius, agr. O. Morkūnaitė. Kaip traktorininkai dirba R. Lumskytė, A. Mikalauskas, A. Zakasas ir P. Važnaitis.

— **Prienų** rajono laikraščio "Naujo gyvenimo" red. V. Steponavičius ir koresp. S. Manovkas nusiskundžia, kad prienokių nieko nerado iš gyvenimo kolchozuose.

— **Papilio** kolūkyje pasižymi brigadininkas Gratkauskas, traktorininkai Kvedaravičius, Koplūnas ir Gužas, — rašo J. Jurėnas.

— **Plokščių** artojai S. Smuikis ir J. Leveckis dirba sparčiau už kitus, — rašo Z. Mikalauskas.

— **Raseiniuose** mokytojauja J. Jarmalavičienė, S. Gleibus, Jucevičienė, Nazaraitė ir kt.

— **Kybartų** kolūkyje "Už talką" daugiausia spartumo tarpo kiaulių augintojos: Aušūnaitė Českiūtė ir Savičienė.

— **Pasvalietis** Kazys Maskoliūnas "Kiemenu" kolūkyje išaugino daugiausia runkelių, — rašo paruošų ekonomistė J. Koptišienė. 6 ha plote Maskoliūnas išaugino po 250 centnerių runkelių iš kiekvieno ha.

— **Kauno "Pirmūno"** metalo fabrike daugiau už kitus darbininkus padirba V. Antanavičius ir J. Dobrikas, tuomi smaugdami silpnesnius savo darbo draugus.

— **Mažeikių** rajono kolūkiuose dirba traktorių brigadininkas K. Laima, jaunas agronomas Nemutavičius, rajono vykd. kom. pirmininkas Liepa ir sekr. Šveja, bet, anot D. Petraičio, daug dirvų liko nesuarta.

### KAUNO "METROPOLIO" DIREKCIJA

"Tiesa" Nr. 209/53 aprašo, kokia yra mitybos padėtis Kauno valgyklose. Nusiskundžia ne tik tarnautojų nemandagumu, "grubių elgesiu su darbo žmonių, sukčiavimais ir apgaulinėjimais", bet ir tuo, kad "Kauno valgyklų tresto įstaigose siuramas maisto produktų asortimentas. Valgyklose sunku gauti bulvių, ragintų agurkų, pieno produktų. Kai kurie maisto produktai, kuriuos dalina pačios valgyklos, žemos kokybės ir nepatenkina darbo žmonių". Aišku, geresnės kokybės esti nebetiktie, kuriuos valgytojai įstengia patys "susiorganizuoti". Todėl ar tenka stebėtis, kad, kaip pripažįsta pati "Tiesa", Kauno valgyklų trestas "neįvykdė taip pat ir pusės metų plano", o Metro polio restorano direktorė Kraslėnikova priėmė į darbą "savo bičiulį Goldą, nors ir savavališkai išėjusį iš Gintaro restorano". To kių "pasiskyrimų" esti ir daugiau.

— **Žagarės "Šviesiosios ateities"** kolūkyje, anot "Tiesos" korespondento J. Kaulavičiaus, geriausia dirba brigadininkas Kazlauskas.

— **Kaune** J. Greifenbergerio vardo kibirų fabrike po pusantros dvi pamainas be poilsio dirba T. Sakalauskienė ir N. Jančekova.

— **Panevėžy** iš žaliojo spirito atliekų bus gaminamos pašarinės mielės, — rašo A. Poškus "Tiesoje".

— **Pernaravos** apylinkėj nusavintą žemę traktoriais aria A. Aktinas, Jaselskis, Steponavičius, Lapakauskas, Morkus ir Litinskis, — rašo P. Tautkus, nepadaudamas vardų, tik pavardes.

— **Kretingoje** odų fabrike direktoriauja Lukjanovas.

— **Plokščiuose**, Sakių apskr., pristatyti prie valdiškos žemės arimo darbu Arštikaitis, Dėnas, Kerutis, Valčys, Bačiūnas ir kt.

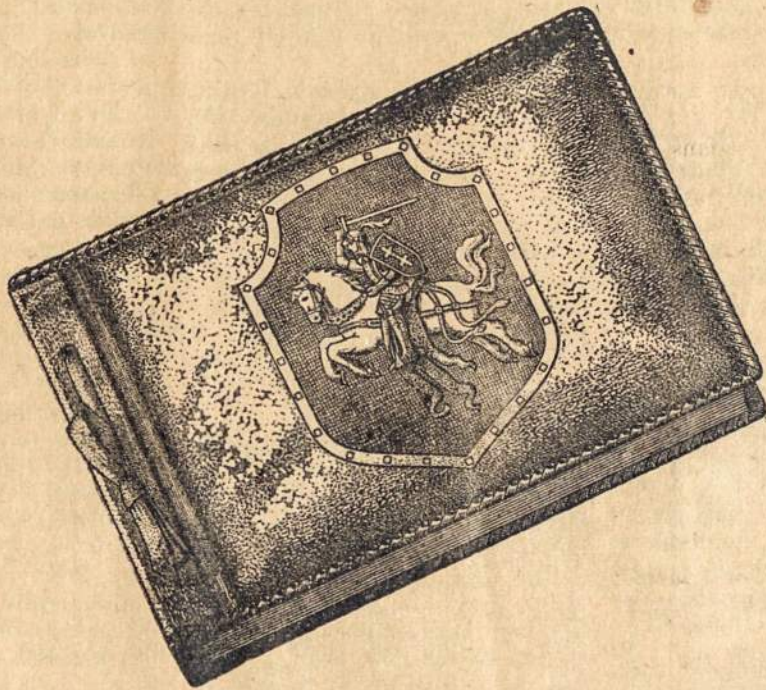
— **Joniškio** rajono Stalino vardo kolūčio pirmininku okupantai paskyrė Teofilijū Vitkų.

— **Rokiškio** mašinų dirbtuvėje "Plūgas" okupantų pagyrimo užsitarnavo Jonas Mekuška.

— **Jonavos** baldų fabriku viršinininkauja P. Raznauskas.

— **Skandinavilės** traktorininkas R. Ivanauskas darbe lenktyniųjų su traktorininku A. Gedvilu.

## Odos Albumas su Spalvuotu Vyčiu Geriausia Dovana



Šeimos paveikslams, organizacijų istorijos vaizdams, kultūrinių ir sportinių parengimų paveiksluotoms apžvalgoms. Padabinimas bibliotekoms ir šeimų židiniam.

Kiekviename meniškai padirbtame albume yra po 48 psl. paveikslams. Dydis — 35 x 25 cm. Kaina \$ 150. — Siunčiame į užsienius. Kaina 10 dol.

Pareikalavimus su pinigais adresuoti:

"A. L. BALSAS"

Casilla de Correo 303, BUENOS AIRES, ARGENTINA  
Asmeniškai kreiptis: Av. BOEDO 737, Bs. Aires.

# Korespondentai rašo

## IŠ BRAZILIJOS LIETUVIŲ GYVENIMO

**Vancevičiaus laimė**  
Žinomo visuomenininko ir baldų fabrikančio Stasio Vancevičiaus sūnus, Robertas Vancevičius, pradžios mokyklos mokinys, vieną metų mokėjęs kapitalizacijos kompanijon Intercept titulą, laimėjo 25,000.00 cruzeirų premiją.

**Žibas režisuoja**  
Režisierius A. Žibas ruošia scenai Sofijos Kymantaitės parašytą ir inscenizuotą pasaką — Dvylika brolių juodvarniais lakstančių. Pastatymą rengia Bendruomenės choras.

**Vasiliausko prenumeratos**  
Žurnalistas ir spaudos platintojas Meldutis Laupinaitis rašo, kad daugiausia lietuviškų laikraščių Sao Pauloje prenumeruoja verslininkas Balys Vasiliauskas: Argentinos Lietuvių Balsas, Žinios, Sėja, Dirva, Sandara, Lietuvių Dienos, Karys, Tėvų Kelias, Ateitis, abu Aidų žurnalai ir abi Pėlėdos jį lanko Brazilijoje. Jeigu visi išgalintieji taip elgtųsi, mūsų spauda žymiai sustiprėtų.

**Pasiilgo baravykų**  
Zarasietis Kirilas Dymica, su skaitlinga šeima iš Lietuvos emigravęs Brazilijon, puikiai verčia si daržovių ūkiu. Jis labiausiai pasiilgęs gražių Zarasų krašto ežerų ir norėtų dar bent kartą gyvenime sočiai pavalgyti ungurių, vėžių ir lietuviškų baravykų.

**Seselės pranciškietės**  
Seserų pranciškietė vienuolyno gimnazija Villa Zelinoje yra privati, bet braziliska mokslo įstaiga, mums dar svertimesnė, ne gu "lietuviškos" pradžios mokyklos, kuriose nors retkarčiais lietuvių vaikai dar pamokomi ir lietuviškai. Gimnazijoje ir aukštesiosiose mokyklose kalbų mokymas nevaržomas. Greta anglų, prancūzų ir vokiečių kalbų, gali ma įvesti ir lietuvių kalbą. Reikia tik gerų norų. Bet lig šiol gimnazijos vadovybė jų neparodė. Gal dėl to Sao Paulo lietuvių savo vaikus daug mieliau leidžia į kitas gimnazijas.

**Žinios.**  
Jonas Vasinauskas  
JESKO DRAUGŲ

Balandžio 19, 1936 sykiu su vėlioniu rašytoju M. Salčium atvykau Argentinon ir išgyvenau iki 1944 m. Paskui tarnavau sąjungininkų laivyne. Buvau susirgęs, bet dabar sveikata pagerėjo ir noriu grįžti Argentinon. Man reikalingas kvietimas. Prašau savo draugus atsilipti. Mano adresas: Weesperzijde 88, Amsterdam Oost, Holland.

**CHORISTAS RUOŠIASI KARIUOMENĖN**

Villa Sastre-Temperley, gerb. pp. Morkūnų namuose 21. XI. 1953 įvyko didelis balsus, jaunuoio Kazimiero Antano Gaišo - Morkūno 20 metų amžiaus sukakties proga. Savo nariui "Aušros" choras sugiedodavo Ilgiausių Metų, o chorvedis Ig. Valantiničius, ALB. koresp. poetas A. Ličas ir senas spaudos darbuotojas J. Stasilevičius ir kt. pasakė kalbas.

Pavyzdingas jaunuolis Kazimieras po Naujų Metų eis atlikti garbingą tarnybą Argentinose kariuomenėje, tat jau dabar tapo svečių apdovanotas ir pagerbtas.

**Lietuviškas žodis — mielas žodis, lietuviška knyga — brangus draugas!**

**DESPENSA "LA FÉ" ANTANAS BUNDINIS**  
Savininkas  
Šviežias valgomas prekes ir gerą sūją bei vyną gaukite pas mus p. g. jau nauju kitar. Prašom apsilauktyti ir pasitikrinti.  
Cannug 1706 ir Cta. Rica 4407  
T. E. 72 - Parqna - 4020

**BARAS — RESTORANAS "El Rapido"**  
FEDERIKAS GRUNOVAS SAVININKAS  
Centenera 3204. TE. 91-1735  
NUEVA POMPEYA, Bs. Aires  
Puikus maistas, skubus patarnavimas, vietiniai ir užsienio gėrimai. Pavalniai ir šeimynos kvietimai apsilankyti.

## AUKOS IR PASKOLOS "MINDAUGUI"

Draugijos protokole yra smulkmeniškai surašyta, kaip kuris narys parėmė savo organizaciją. Draugijos namai randasi gatvėje Napoles 4260, Berisso. Nemo kamai prie remonto dirbo 34 nariai: J. Intas 254 valandas, K. Pilka 155, J. Stočkūnas 67, A. Aurila 61, T. Slapšys 59, J. Martinkus 47, J. Grižas 42, J. Liepa 40, K. Marcinkevičius 39 valandas ir t. t. Darbo valandų nariai paaukavo 1.243.

Už atlyginimą dirbo 4 nariai, bendrai 437 val. už \$2.766.50.  
31 narys paaukavo Draugijai \$2.230.00: A. Markevičius \$300, J. Martinkus \$250, St. Okas \$200, E. Virbiekas \$150, Po \$100: V. Augulis, B. Skaržauskas, M. Tamoliūnas, F. Griška, J. Jašauskas ir J. Kazlauskas. 11 narių paaukavo po \$50, S. Mikelaitytis \$40, J. Jutas ir A. Stulpinas po \$30, 6 po \$20 ir 1 \$10.

18 narių "Mindaugui" be nuosimčių paskolino \$8.900.00: Po \$1.000: B. Skaržauskas, E. Mažnikienė, J. Stočkūnas ir J. Kazlauskas. T. Slapšys \$800, Po \$500: J. Martinkus, K. Pilka, J. Guntulis, F. Griška ir P. Ražanskas. J. Talmontas ir A. Žemaitienė po \$300, 4 nariai po \$200, K. Marcinkevičius \$150 ir J. Ambraziūnas \$50. Rep.

## STUDENTŲ KONCERTO PROGA

Tiek daug kalbantieji apie jau nosios kartos gelbėjimą, bent atvažiokite į lietuvių studentų koncertą, kuris įvyks Mindaugo Draugijos patalpose, Napoles 4260, Berisso, 19. XII. 53, 20:30 val.

Rengėjai prašo visuomenę tą dieną nedaryti kitų parengimų ir savo atsilankymu paremti mūsų moksleivį.

Programą pildo pianistė Lidia Marcinkevičaitė, pianistas V. B. Stundžia, dainininkė solistė Stasė Puzinaitė Skikiene ir V. Rymavičiaus vadovaujamas mergaičių ir moterų choras.

Po koncerto — šokiai. Įžanga laisva. Visus maloniai kviečia dalyvauti: **R e n g ė j a i.**

## RYLIŠKYTĖS IR JOS KOLEGŲ KONCERTAI

Teatro Colón šokėja, Rosa Vaa da Riliškis (Ryliškytė), kolegė, kai taktininkaudama to paties teatro šokėja Beatriz Buronzo, sykiu su Noemii Pinka, Armando Navarro ir César Yurekoff 24. XI. 53 šoko puošnioje Buenos Aires Moterų Bibliotekos koncertų salėje. Šie Teatro Colón šokėjai padabino Buronzo studijos mokinių koncertą.

Gi 28. XI. 53, lietuvių Vyčių Draugijos prašymu, panelė Rylis kytė su minėtais kolegomis iš Colón pildė pareitame A. L. Balso numerį minėtų kompozitorių kūrinius lietuvių parapijos salėje Avellanedoje. Vyčiams minint savo organizacijos 7 metų sukaktį. Skaitlingai susirinkusi publika tikrai turėjo didelio malonumo pasigėrėti panelės Rylis kytės ir jos scenos darbo draugų aukštu baletu menu.

Gražią kalbą pasakė Vyčių pirmininkas A. Mikučėnas ir Vytis A. Slančiauskas, lydimas pianistės Leonoros Martinėnaitės padainavo Kur bakūžė samanota, Pamylėčiau vakar ir Aukštas krantas.

Įvertindama baletu žvaigždės Rylis kytės dalyvavimą su lietuvišiais, publika ją tinkamai pagerbė sveikinimais ir dovanomis. — P. O.

**DR. D. RAFAEL SARANDO A D V O K A T A S**  
ALBERTAS P. KURAITIS, Studentas—Juristas  
prima interesantus pirmadieniais ir ketvirtadieniais nuo 18 iki 20 val.  
LAVALLE 1546, 1 — A, Bs. As.  
T. E. 35 - 5276 ir 6417  
Veda civilės, komercinės, kriminalinės ir kt. bylas

**NEBŪJIE PROTO LIGOS**  
Liaukų nenormalumas!  
Dr. Sanchez Aizcorbe  
Nuo 10 iki 12 ir nuo 15 iki 19 v.  
Paraguay 1365. T. E. 41-4207

## T. F. PIRMININKO ŽODIS VERSLININKAMS

Žinomas industrialas, Tautos Fondo atstovybės Argentinijoje pirmininkas gerb. Jonas Čikštas, Argentinos Liet. Prek. ir Pramoninkų baltaus proga 21. XI. 53 pasakė sekančią kalbą:

**Mielos ponios ir ponai!**  
Mūsų visų bendras troškimas subūrti visus geros valios tautiečius į bendrą, galingą vienetą, per kurį galėsime gelbėti mūsų žūstančią jaunąją kartą.

Iki šioliai niekas ja nesirūpino. (Čia, reikia manyti, gerb. p. Čikštas turi omeny jo atstovaujamą verslininkų grupę, kuri šia prakalba irgi raginama veikti. — ALB. Red.) ją vėjas blaško į visas puses, o mes, matydami ir gerai suprasdami, žiūrime pro mirštus nors su skaudančia širdimi...

NE vienas matome tą didelę spragą mūsų pačių gyvenime. Nu moja ranka: "Nėra laiko" arba "aš mažai išmokslintas, tai ne mano reikalas" ir t. t.

NE, brangus tautietie, tu klysti. Tavo puslėtos rankos liūdyja, kad esi baigęs ar baigi aukštąjį liaudies darbo universitetą, tik būdamas taurus, viską užmiršęs tsi savo švarų tyra gyvenimą. O kur, ar ne pas Tave randame lietuvišką sielą, bei malonų paguodos žodį.

Likimas gal ne vieną mūsų išbrauks iš mūsų tarpo. Nežmirškime, kad gyvenimo ratas be atvangos sukasi ir vis naujus atnešdamas, o mus senus po vieną rankiodamas. Tik viena palieka — mūsų sukurtas darbas, kuriais išaugsi mūsų vaikučiai, — jaunoji karta.

Vienas mūsų spaudos veteranas sako: — girdi, ką jūs sukursite — nieko, jeigu jūs vaikai. Tas aiškiai rodo mūsų pačių neatleidžiamą apsilėdimą...

NE, netikiu: jeigu mes mokame išmaitinti daugybę gudriai galvojančių, mokėjome plyta vie ną ant antros sukrauti, savo dirbtuvių puikiai ratus suderinti, tai dar puikiau mokėsime tapusioje esamą spragą užlopyti.

Mieli prieteliai! Pirmą žingsnį turime šį vakarą atlikti, turime išrinkti iš savo pasitikėčių tautiečių tarpo demokratiniu būdu laikinąją valdybą, kuri paruoš išstatų ir sušauks visuotinę susirinkimą, kad išrinktų pastovią valdybą, kuri turės visas reikiamas teises ir tės mūsų šios laikinosios komisijos užbrėžtus tikslus, geriau tariant, trauks tą nors ir sunkų lietuvišką vėžimą, ir esu tikras, kad tam mūsų darbu visi pritaris ir nei vienas nesidrįs kišti pagali į jo ratus.

Taigi, mieli tautiečiai, nuoširdžiai prašau komisijos vardu ne atsisakyti nuo mūsų visų didelio darbo, prašyčiau tapti nariais rėmėjais: ju mokėstį nustatys būsimoji tikra valdyba, o tuo tarpu jokių reikalavimų nestatome, tik vieno lietuviško nuoširdumo — remti mūsų pradėtąjį darbą.

Suradę bendrą kalbą už metų kitų susirinkime savoje puikioje lietuviškoje vietoje, mūsų širdys džiaugsis matant, kaip nardys mūsų mažieji puikiame balse ir žaidžia gražioje aikštėje mūsų JAUNOJI KARTA.

Jonas Čikštas,  
T. F. Atst. Argentinijoje pirm.

## LATVIŲ TAUTOS ŠVENTĖ GRAŽIAI PAMINĖTA

Latvijos nepriklausomybės paskelbimo 35 metų sukakties minėjimas įvyko 29. XI. 53 Jorge Newberry salėje, Buenos Aires. Rengė Latvių Sąjunga Argentinijoje. Kalbas pasakė Sąjungos pirmininkas Dr. J. Bitė, pulk. Janis Eichenbaums, Estonia pirm. E. Oraste, estų karių atstovas Walter Jock, Lietuvių Kultūros Fondo pirm. prof. Domas Gruodis ir kt. Raštu pasveikino Latvijos ministeris Pietų Amerikai Dr. Peters Olinš iš Rio de Janeiro, buv. estų konsulas Argentinijoje T. Gutmanas, Argentinos Lietuvių Balsas, Lietuvių Klūbas, Lietuvių-Latvių Vienybė Argentinijoje. Meninę programą išpildė mišrus latvių choras, kuriam vadovauja Osvaldas Liepa, Latvių jaunimo orkestras, kurį veda V. Griksis ir dvi dainininkės solistės: buvusi Tallino operos dainininkė Liidi Laks ir buvusi Rygos konservatorijos profesorė I. Serafimova, pildžiusios J. Vītols, J. Zalitis, L. Slaucītājs, A. Zilinskis, G. Ernicks ir kt. kompozitorių kūrinius. Rep.

## S. L. Arg. Veikimas

### JAUNOS LIETUVAITĖS SEKRETORIAUJA

Eva Perón universiteto studentė Valentina Bukauskaitė išrinkta Berisso lietuvių draugijos "Mindaugas" sekretore 1954 metais. J. Intas, pirm.: V. Stundžia, vice.: A. Stulpinas, II sekretorius: K. Pilka, išd.: J. Stočkūnas, išd. pad.: Valdybos nariai: M. Tamoliūnas, T. Slapšys ir A. Aurila.

### KAIP ŽINOMA, DR. J. BASANAVIČIAUS VARDU ARGENTINOS LIETUVIŲ CENTRO DABARTINE SEKRETORE YRA PANELĖ BIRUTĖ PETRAUSKAITĖ.

Susivienijimui Lietuvių Argentinijoje 6 metus sekretoriavo panelė Genovaitė Pilypaitė. Dabar kandidatų tarpe yra S. L. A. sekretorės pareigoms uolios Susivienijimo veikėjų šeimos dukra, panelė Onytė Žeizytė.

—Vermouth SLA Dr. V. Kudirkos rūmuose įvyks šį šeštadienį, 12. XII. 53, 21 val. Vyrams \$10, moterims \$8. Atsiskirai į šokius bilietai nebus parduodami. Po vaišių vyks šokiai iki ryto savo susivienijimiečių šeimoje. Rengia ir kviečia SLA Pirmasis Skyrius.

1954-1955 metams Susivienijimo Lietuvių Argentinijoje vado vybėn nominacijas laimėjo šie kandidatai:

**Į pirmininkus ir vice:**  
Antanas Šiaudvytis, Juozas Každaila ir Feliksas Albavičius.  
**Į sekretorius ir prosekr.:**  
Kazimieras Kliuga, Ona Žeizytė, Eugenijus Vaicekėnas ir Vladas Sakalauskas.  
**Į išdinkus ir pad.:**  
Jonas Štutinis ir Juozas Stalioraitis.  
**Į Centro Valdybos narius:**  
Jurgis Gervė, Jonas Zabarauškas, Jonas Žvirblis, Feliksas Narušis, Ignas Stukas, Romas Šekauskas, Kazimieras Leišis ir

### NOMINACIJAS LAIMĖJĘ KANDIDATAI

1954-1955 metams Susivienijimo Lietuvių Argentinijoje vado vybėn nominacijas laimėjo šie kandidatai:

**Į pirmininkus ir vice:**  
Antanas Šiaudvytis, Juozas Každaila ir Feliksas Albavičius.  
**Į sekretorius ir prosekr.:**  
Kazimieras Kliuga, Ona Žeizytė, Eugenijus Vaicekėnas ir Vladas Sakalauskas.  
**Į išdinkus ir pad.:**  
Jonas Štutinis ir Juozas Stalioraitis.  
**Į Centro Valdybos narius:**  
Jurgis Gervė, Jonas Zabarauškas, Jonas Žvirblis, Feliksas Narušis, Ignas Stukas, Romas Šekauskas, Kazimieras Leišis ir

Vaclovas Januškevičius, Visuotinis SLA narių susirinkimas įvyks 19 ir 20 dd. gruodžio mėnesio balsavimui už šiuos kandidatus. Išrinktųjų globoj Susivienijimas bus 1954-55 metais. Ar gerai padarė nesutikusieji kandidatuoti sekančiam terminui, parodys ateitis.

## Nauji Kapai

### TEOFILIUS MIKALIŪNAS MIRĖ BERISSE

Savo gimimo dienoje, 19. XI. 1953, sulaukęs 54 metų amžiaus, apledo šį vargo pasaulį geras lietuvis, a. a. Teofilus Mikaliūnas, kilęs iš Mackeliškių, Kovarsko. Atvyko Argentinon 1925 m. į Rosario ir sekantį metą atsikvietė savo sužadėtinę, Oną Kaunetaitę, su kuria sukūrė šeimą ir apsigyveno Berisse, trumpai patikininęs provincijoje. Dirbdamas šaldytuvuose savo darbūnu įsigijo gražią nuosavybę ir vienintėli savo sūnų Albertą išleido į aukštąjį mokslą, kuris dabar yra atsakomingas policijos valdininkas. Be to, jis yra Mindaugo Draugijos sekretorius.

Atiduodami paskutinę pagarbą vėlionui, berisšiečiai skaitlingai dalyvavo laidotuvsė. Vainikai matėsi nuo žmonos ir sūnaus, Berisso lietuvių jaunimo, Policijos Komisar, Mindaugo Draugijos, J. ir J. M. Tamuliūnų, A. Serafino, J. Janonio, A. Gvozdo, J. Dargužio ir kt.

Berisso klebonas kun. J. Checarro, mūsų kolonijoj gimęs kunigas L. Zubauskas ir iš Avella nedos atvykęs kun. Dr. K. Černiauskas atliko pamaldas vietos bažnyčioje.

**Kaimynas.**



**A. A. T. Mikaliūnas,** palaidotas Eva Perón kapuose 20. XI. 1953.

### MIRĖ STASYS BUTKUS

Sulaukęs 66 m. amžiaus, 20. XI. 1953 Valentin Alsinoje mirė Stasys Butkus. Vėlionis buvo atvykęs Argentinon pirm. 1914 metų. Dirbo Zarate, paskui vilnėję prie SLA garbės nario, prieš du metus išėjusio pensijon, Mato Rušeno. Liko namai, žmona Ona Sirvidaitė, nevedęs sūnus Vincas 26 m. amžiaus ir ištėkėjusi dukterė Anelė. Palaidotas Sarandí kapuose 21. XI. 53.

### MIRĖ JONAS GALINIS

Sulaukęs vos 43 m. amžiaus 25. XI. 53 nuo vėžio ligos mirė Galinis. Vėlionis buvo kilęs iš Gražiškių valsčiaus, Vilkaviškio apskrities. Liko liūdinti žmona Serafina Galiniene, Vokietijos išėvųjų dukra, gyvenanti c. Dominguez 54, Pineyro, ir dvi sesers dukters, Teresė ir Izabėlė Skrieliūtės. Dirbo Bunge ir Born fabrike, Avellaneda. Palaidotas Sarandí kapuose 26. XI. 1953.

—Bronius Aleksišius, 62 m. amžiaus, panevėžietis, mirė Buenos Aires provincijos sostinė, Eva Perón, ligoninėje 27. X. 1953.

—Motiejus Rakickas, 54 m. amžiaus, mirė Urugvajuje 4. X.

1953. Liko liūdinti žmona ir sūnus.

—Juozas Šimaitis, 25 m. amžiaus, 2. X. 53 nusižudė Urugvajuje. Urugvajuje liko skaudaus smūgio paliesti tėvai.

—Bronius Dulka, traktietis, 52 m. amžiaus, mirė Urugvajuje 16. IX. 1953. Liko liūdinti žmona ir mažametis sūnelis.

—Dr. Juozas Zubkus, žinomas Kauno universiteto profesorius, mirė Chicagoje 26. X. 1953.

—Kun. Pijus Kirvelaitis, liuanistas, mirė JAV spalį mėnesį, 1953. Jo mirties proga kun. J. Vilutis rašo Naujienose, kad dvasiškoji vyriausybė, neturinti jokio patriotizmo, skriaudžianti kunigus naujakurius, kurių dalis metė altorių ir nuėjo dirbti fabrikan. Anot kun. Vilučio: "Vienas jų prasitarė, kad bolševikų kalėjime mažiau asarų išverkė, negu čia "svetingojo" klebonijoj".

—Jonas Zazirskas, alutiškis, 70 m. amžiaus, mirė Brazilijoje, palikdamas 3 sūnus, 2 dukteris ir keliolika anūkių.

—Inž. Borisas Valys, iki 1941 m. dirbęs Geležinkelių Valdyboj Kaune, mirė Bostone 2. VII. 53.

## EVANGĖLIJOS TIESOS



### K A L Ė D O S

Beveik prieš dvidešimt šimt metų gimė pasaulio Išganytojas. Gimė prakartėje, kadangi „kitur Jam nebuvo vietos“. Dau gelini žmogaus išdidumas neleidžia išpažinti kaip Išganytoja, tada, lygiai kaip ir dabar. O vistik, nežūrint to kad Jis gimė kūdikiu kaip ir visi, bet su lygiu liūdmu viso šventojo Rašto Jis yra PIRMASIS ir PASKUTINIS. „Ir kas iškalbės Jo amžiaus ilgumą?“ Jis yra tas, „apie kurį rašė Mozės įstatyme ir pranašai“, kuris turėjo ateiti į pasaulį, kad apreiškiti žmonėms Dievo meilę ir suderinti juos su dangiškuoju Tėvu, nuo kurio nuodėmė juos atskyrė. Jis yra „žodis, kuris įsikūnijo ir gyveno tarpe mūsų, per kurį visi daiktai yra daryti ir be jo nieko nėra daryta, kas yra padaryta“. (Šv. Jono, 1:1-14). „Jame buvo gyvybė“, „nes kaip Amžinasis Tėvas turi gyvybę pats savyje, taip Jis ir Sūnui (Jėzui) davė turėti gyvybę pačiam savyje.“ Todėl, kas priima Jėzų, priima gyvybę ir tuo pačiu momentu „pereina iš mirties į gyvenimą“, į gyvenimą amžinai džiaugsmingą. Toji tai yra ta linksnėji žinia šventosios Evangelijos, kuri dar ir šiandien tebeskamba po šį platųjį pasaulį, kartodama tą anglų pranešimą, kad „užmirš joms šią dieną Išganytojas, kurs yra Kristus Viešpatas, mieste Dovydo!“ Leiskime užginti Kristui savo širdyse, ir mūsų gyvenime bus visada KALĖDOS.

Linkime visiems šių „Evangelijos Tiesų“ skaitytojams supras ti ir priimti tą didįjį Dievo meilę ir Jo išganyimo planą, ir pasiekti amžinąją laimę, per mūsų Viešpatį Jėzų Kristų.

Evangelijos skelbimas vyksta kas sekmadienį 16 val. Pasaje Chimborazo 2070; 2-me aukšte (altura Cabildo 733), Avellaneda.

### VISI LABAI MALONIAI KVIEČIAMI ATsilANKYTI!

**JUANA P. ŠNIOKIENĖ**  
Moterų Grožio Salonas — Kirpykla  
Medrano 1853 — TE. 71-0146

**JUAN V. LIMBA**  
2 a. Santa Rosa 3565  
T. E. 740-Ombá-3663  
Mechaniska dirbtuvė, Mašinų konstrukcija ir patalymai.

**PENSIONAS "LITUANIA"**  
Juozas Palšis, sav.  
VILLA EUMIPAL, (GORDOBA)  
Vasarotojai prašomi iš anksto užsisakyti kambarius. "Lituanija", prie pat ežero Calamchita, turi geriausius patogumus savo skaitlingiems vasarotojams.

**Restoranas "DOS AMIGOS"**  
PASO COLOM 449 Bs. Aires  
savininkai  
K. PAULAUŠKAS ir A. DEGULIS  
T. E. 33-Avenida-3902  
Puikūs valgiai, baras, rezervuoti šeimynoms.



**ŠRIUBELIŲ FABRIKAS "DUBYSA"**  
J. Goris ir V. Laurutis, savininkai  
HUMBERTO I, Nr. 2376 — 4 DE JUNIO  
Didelis pasirinkimas šriubelių metalo ir medžio industrijiams. Lietuviams industrialams teikiama kreditai su nuolaidomis  
Mašinų statyba.

**DR. D. RAFAEL SARANDO A D V O K A T A S**  
ALBERTAS P. KURAITIS, Studentas—Juristas  
prima interesantus pirmadieniais ir ketvirtadieniais nuo 18 iki 20 val.  
LAVALLE 1546, 1 — A, Bs. As.  
T. E. 35 - 5276 ir 6417  
Veda civilės, komercinės, kriminalinės ir kt. bylas

**DESPENSA "LA FÉ" ANTANAS BUNDINIS**  
Savininkas  
Šviežias valgomas prekes ir gerą sūją bei vyną gaukite pas mus p. g. jau nauju kitar. Prašom apsilauktyti ir pasitikrinti.  
Cannug 1706 ir Cta. Rica 4407  
T. E. 72 - Parqna - 4020

**BARAS — RESTORANAS "El Rapido"**  
FEDERIKAS GRUNOVAS SAVININKAS  
Centenera 3204. TE. 91-1735  
NUEVA POMPEYA, Bs. Aires  
Puikus maistas, skubus patarnavimas, vietiniai ir užsienio gėrimai. Pavalniai ir šeimynos kvietimai apsilankyti.

**DR. D. RAFAEL SARANDO A D V O K A T A S**  
ALBERTAS P. KURAITIS, Studentas—Juristas  
prima interesantus pirmadieniais ir ketvirtadieniais nuo 18 iki 20 val.  
LAVALLE 1546, 1 — A, Bs. As.  
T. E. 35 - 5276 ir 6417  
Veda civilės, komercinės, kriminalinės ir kt. bylas

**NEBŪJIE PROTO LIGOS**  
Liaukų nenormalumas!  
Dr. Sanchez Aizcorbe  
Nuo 10 iki 12 ir nuo 15 iki 19 v.  
Paraguay 1365. T. E. 41-4207

**ANTANAS JURGELAITIS,** Baldų, langų-durų fabr. sav.  
La Rioja 2493 — 4 de Junio

**Mozaikų Fabrikas "LA NUEVA"**  
J. Viršila ir J. Zavičkas, sav.  
Fabr.: Raštinė ir Parduotuvė Bacacay 741 Uriarte 3046 BOULOGNE — SUR MER

**Restoranas "DOS AMIGOS"**  
PASO COLOM 449 Bs. Aires  
savininkai  
K. PAULAUŠKAS ir A. DEGULIS  
T. E. 33-Avenida-3902  
Puikūs valgiai, baras, rezervuoti šeimynoms.

**PENSIONAS "LITUANIA"**  
Juozas Palšis, sav.  
VILLA EUMIPAL, (GORDOBA)  
Vasarotojai prašomi iš anksto užsisakyti kambarius. "Lituanija", prie pat ežero Calamchita, turi geriausius patogumus savo skaitlingiems vasarotojams.

# VIETOS KRONIKA

## ARTIMIAUSI PARENGIMAI LIETUVIŲ KLŪBE

**Sekmadienį, gruodžio 20, 18 val.** estų kolonijos egltė jų vaikams.

**Kalėdų dienoje, penktadienį, gruodžio 25, 20 val.** — egltė lietuvių vaikams. Visi tėvai atvežkite savo mažuosius pasižiūrėti kalėdine egltė ir pasilinksinti savųjų tarpe.

**Šeštadienį, gruodžio 26, 22 v.** Paragvajiečių Centro vakaras.

**Naujų Metų sutikimas** Buenos Aires Lietuvių Klūbe įvyks, kaip kas met, visi lietuvių kolo nįjai dalyvaujant, baigt senosius ir linksmai sutikti Naujuosius metus — **ketvirtadienį, gruodžio 31, nuo 22 val.** Su savo draugais ir kaimynais visi i Lietuvių Klūbą sutikti Naujuosius Metus!

## VASARIO ŠEŠIOLIKTOS MINĖJIMO REIKALU

Dr. J. Basanavičiaus vardo Argentinos Lietuvių Centro patalpose, Tabaré 6950, Buenos Aires, 6. XII. 1953 įvyko visuomenės veikėjų pasitarimas Vasario Šešioliktos minėjimo reikalui. Be Lietuvių Centro vadovybės dalyvavo Bendruomenės Valdybos ir Tarybos sekretoriai, sportininkai ir kultūrininkai, bei spaudos atstovai.

Plačiau išsikalbėjus, kitas tu reikalų pasitarimas nutarta turėti taipgi Lietuvių Centre šeštadienį, sausio 9, 1954, 18 val. Kviečiami dalyvauti visų draugijų atstovai.

Pageidautina padaryti bendras Vasario Šešioliktos minėjimas sositin ribose, gal kuriame nors vietiniame teatre, įspudingiam lietuvių pasirodymui. Net manoma atgaivinti Argentinos Lietuvių Spaudos ir Organizacijų Tarybą ne vien bendram Vasario Šešioliktos minėjimui, bet ir kitų bendrų kolonijos reikalų aptarimui.

— **Ona D. Bukevičienė** su dukra Graciela išvyko San Clemente de Tuyu pajūriui i savo viešbutį Atlantida. Inž. agr. J. Bukevičius jau anksčiau išvyko. Bukevičių Atlantidų yra dideli patogumai skaitlingiems vasarotojams.

— **Enrique Černiauskas**, Mendozos universiteto inžinerijos fakulteto studentas, buvo atvykęs i Buenos Aires, kaip to universiteto sportininkas. Penktoje olimpiadoje jis laimėjo ketelį taurių. Jo žmona, Juana Markuškytė, yra muzikos profesorė. Abu gimę Argentinoje, abu gražiai kalba lietuviškai. Pastarojo vizito proga stud. Černiauskas apėlankė savo tėvus Avellanedoje.

— **Albina Dzindzelaitė**, emigravusi Argentinoje 1929 m. iš Noriūnų, Joniškių v., prašoma atsiiepti pas savo broli šiuo adresu: Juozas Tumėnas, Tbc. Kran kenhaus, Diesterhort, Bad Muen der, (20a), Alemanija.

— **Svarlyns**, Tamošiūnus ir Ale liūnus, gyvenančius JAV, prašo atsiiepti Klemenso Svarlio šiuo adresu: Mažėnų, Panevėžio, turistinis restoranas Argentinoje: Sr. Antanas Svarlys II, Chielana 2951, Buenos Aires, Argentina.

**Inž. Roberto MUSTEKIS** (Matr. 30,371)  
Gamina ir tvirtina namų statybo planus. Vykinas statybos sritis ir provincijos:  
Tucuman 843, Bs. Aires.  
TE. 35 - Libertad - 0662

**BARAS & VALGYKLA**  
V. Pavilonis, sav.  
c. Nueva York 4769  
BERISSO, F. N. G. R

**VILIUS RASIDŪNAS**  
OPTIKAS TECHNIKAS  
Akdinal, Foto - Aparatai  
Savo Laboratorijoje priima:  
Šeštadienį nuo 10-18  
Sekmadienį nuo 11-15  
GRAL. M. ACHA 876  
Morón  
(Frente Club Pomona)  
Jasilla Correo 42, Morón, FNDFB

**PIRMA LIETUVIŠKA SOFERIŲ AKADEMIJA**  
Technika Kvalitai Vadymas  
Calle VIEYTES 1789 (Puente Barracas) Bs. As. T. A. 21-0265

## STASYS OKAS (SŪNUS) UNIVERSITETE

Gerb. Stasys Okas, nuo atvažiavimo Argentinon dienos dirbantis pieno perdirbimo industrijos Villa Saboya, Santa Fe provincijoje. Jis prenumeruoja **A. L. Balsą** nuo pirmo numerio. Lankydamasis Redakcijoje 21. X. 1953 apsimokėjo porą metų pirmyn, paremdamas leidyklą.

Malonu pažymėti, kad pp. Okų sūnus, taipgi Stasys Okas, pernai baigė gimnaziją ir jau studijuoja Rosario universiteto teisių fakultete.



## Adolfas Baltušis,

Juozo ir Elzbietos Juškevičiūtės Baltušių vyresnysis sūnus, gimnazijos moksleivis, kurio amžius 18 metų sukakties proga jo tėvų namuose Villa Scasso įvyko gražios vakarės. Apart tėvų ir brolio Alberto dalyvavo gerb. I. Micikai, B. Ruželiai, J. Miculevičiai, Palmira ir Bruna Petrauskaitės su motina, Eugenia Deksnytė su motina, Bruna Sabalytė su motina, R. Mankus su sesute Dana, Juozas Želionis, K. Sinkevičius, L. Vaitelis su savo sužadėtine Sofia Gudonyte ir kt. mokslo draugai. Broliai Baltušiai yra Dr. J. Basanavičiaus vardo Argentinos Lietuvių Centro nariai, A. L. Balsu prenumeratoriai ir pavyzdingi lietuviai jaunuoliai, teikią garbę savo tėvams ir visai mūsų kolonijai.

— **Lietuvių PUSVALANDIS RADIO EXCELSIOR**  
Meninę programą ir žodį apie Lietuvos operą girdėsime per Buenos Aires Radio Excelsior — L. R. 5, (990 KC), ši sekmadienį, gruodžio 13 nuo 9:30 iki 10 val. ryto. Kipro Petrausko ir kitos poklėtės.

— **Amalia Veronika Kamaraukaitė**, Napoleono ir Genovaitės Šlepaitytės Kamarauskų dukte 12. XII. 53 išteka už savo sužadėtinio Segundo Urquiza. Po šliū bo Jesūs Amarosos bažnyčioje San Martín, vakariene įvyks jau nosios tėvų namuose, San Roque 701, San Andres.

— **Aleksai Petras**, Ona ir Antanas, Jonas Pečiukonis, akmeniška, Kučėnų valsčiaus, pajieškomi J. Siručio iš Australijos. Adresas Balse.

— **Jonas Tomašiūnas**, namų savininkas, priima gelžbetoninius darbus sostinėje ir provincijoje: c. Al. Korn 4180, Buenos Aires.

— **Elytė Vasiliauskaitė-Miščen kienė** iš salų Ibiėvų ilgesnį laiką viešojo pas savo seserį ir švogerį Avellanedoje.

— **Sofia Linartaitė**, 28. XI. 53 susižiedavo su Fernando Ricardo Ragusi, techniku. Turtingose valisyse pp. Linartų namuose dalyvavo susižieduojančių tėvai, giminhės ir draugai.

— **BARAS "EL PASATIEMPO"** Petras Oliškauskas, Sav. VILLA ELISA, FONGE Malonus įalko praleidimas. Yr. "Cancha de Bochas" ir kt. žaid.

**Br. Matusėvičius**  
Ivairiausių baldų dirbtuvės sav. Gral. Frutoso Bivara 6679, VILLA LUGANO — Bs. AIRES

**RADIO TECHNIKAS** VINCAS RAMANAUSKAS (Diplomuotas JAV)  
Dirba ir parduoda: Radio aparatus combinados ir amplifadores. Taiso visokių firmų ir rūšių aparatus, garantuodamas už savo darbą. Pašaukus ir susitarus, sutaiso namuose. Vyksta ir į gretimus priemiestius.  
A d r e s s a s :  
alle Pola 289 — Linters — Bs. As (Aukštuma: Bivadavia 10,600)  
TE: 64-4154

**SIUVIMO AKADEMIJA** Profesora Danutė Gilvydienė Rio Cuarto 3244; TE. 21-8739

**LIETUVIŲ KRAUTUVĖ** Osa "OAFIOVA"  
Parduoda loterijos bilietus, mokykloms reikmenis, kainas, etc.  
PETRAS VAJONKONIS, sav.  
Warnes 378 Vills Crespo

Rūbai geri tuomet, Kuomet gerai pasiūti. Užsakymai išpildomi Greičiau 15 dienų. **JUOZAS AMBROZEVIČIUS** siuvyklos savininkas OLAVARRIA 1644-Bs. Aires. (Aukšt.: Montes de Oca 1000). Didelis pasirinkimas!

— **Adolfas Klimanskis**, Rapolo Klimanskio sūnus, gimęs žemaitijoje, Argentinoje baigė dvasišką katalikų kunigų seminariją. Išventintas Merced katedroj 6. 12. 1953. Princičia Aušros Vartų bažnyčioje 13. XII. 53, asistuojant kunigams Vengriui ir Braziui. Kūmai: V. Norkaitis ir R. Maželienė. Garbės kūmai: Karolis Bielskis su ponija, Ant. Maželis su ponija, Benediktas Maželis su ponija ir Albertas Maželis.

— **Marija Raugėvičiūtė** — Šleko nienė iš Alta Gracia, viešėdama pas pp. Mičiulius Buenos Aires mieste, apėlankė Susivienijimą ir savo kaimynes.

— **Vincas Gaurys** arba kas nors iš jo šeimos ir Zosė Gauriūtė — Lebednikienė prašomi skubiai atsiiepti šiuo adresu: Mrs. Roze Ruseckienė, R. F. D. Box 6, Somersville, Conn., USA. (986-7)

— **Julius Pašėmis** 7. XI. 1953 apėlankė su panele Irma M. Burnelyte.

**JAU PAVASARIS!** Reikia namus dažyti. Eik pas dažytoją Feliksą Dumšą. Dar bas pigus ir sąžiningas P. de la Patria 3298, Valentin Alsina (4-6)

**Nikod. Leipus** LAIKRODININKAS Naujoje vietoje Garantuoti taiso laikrodžius Daro ir perdirba žiedus Pasiteirankite — būst patenkinti CANGALLO 192 — TEMPERLEY

**ARONAS RESNIKAS**, Laikrodininkas ir auksorius Parduoda ir pertašo laikrodžius ir brangenybes. Parduoda žiedus ir perka auksą Corrientes 5349 - Buenos Aires T. E. 54 - Darwin 7981

**Dr. E. LEVINAS** Lietuvių gydytojas — chirurgas diplomuotas Berlyno ir Kordobos universitetuose, buvęs Rosario II gounės klinikos vedėjas. Dabar Hospital de Clinicas, Sala 4 gydytojas, kalbantis lietuviškai, priima širdies, aorta ir kt. ligų Jgonius savo konsultorijoje. nuo 15 iki 18 val. Callao 545 T. E. 35 - 8669

## VISI BUVO PATENKINTI LIETUVIŲ CENTRE

"Aš čia pirmą kartą, bet man labai patinka... Ir aš pirmą kartą, bet esu nepaprastai patenkinti Lietuvių Centru tvarka, pietumis ir sužadėta gražia lietuvių publika", — kalbėjo dvi jaunos ponios prie stalo po medžišais Lietuvių Centre 29. XI. 1953.

Pora šimtų žmonių iš anksto įsigijo bilietus asado pietums, o apie šimtas daugiau savais automobiliais ir kitomis susisiekė mo priemonėmis suvirto paskutiniu momentu. Centriečiai buvo pasirodę kaip reikia. Svečiai sudorojo 50 tuzinų dešrelių, 4 karvių šonus ir dvyliką avinų. Gera duona ir kalnais skanių salotų centrietės gelbėjo padėti. Pavalgė visi. Bet pavakare pasibaigė 5 bačkes alaus, vakare pasibaigė visas baltas buteliavas alus, apie 12 valandą nakties Lietuvių Centro kaimynas Butkus tvirtino. Jeigu užsispirtume, gerai pasispaustume, tai bufete nieko neliktų.

Pietams, piknikui ir vakaro šokiams suvažiavusi publika sveiki Lietuvių Centro pirmininką L. J. Mičiūda, tos dienos ryte pasakiusi gražią kalbą apie Lietuvą Radio Excelsior bangomis. Kaip tai įvyko — visi klausinėjo. O jis atsakinėjo: Mane pakvietė kalbėti Argentinose Lietuvių Balsas.

I Lietuvių Centrą įsirašė visai eilė naujų narių, jų tarpe kelias čia gimusių lietuvių jaunuolių.

Parengime darbuosį: Prie įžangų: P. Bilevičius, F. Pošiūnas, L. J. Mičiūdas ir kt. Bufete dirbo: St. Džiugis, A. Šmitas, S. Prūsas, S. Krucklys, Špokas ir Doifler. Asada kepė Al. Vaicekėnas, J. Urbanavičius, F. Viteikis, Vl. Gronskis ir jų padėjėjai. I stalus maistą nešė jau nuoliai savanoriai, o salotas skaniai paruošė ir gausiai jas vertė i lėkštes staluose ponios Bražionienė, Gradeckienė, Mičiūdienė, Petrauskienė ir kitos malonios Lietuvių Centro veikėjos.

Jaunuoliai: V. Misiūnas, A. Rūplėnas, E. Liveikis (s), K. Dėdela, L. Aglinskis, Dr. Bražionis, J. Rimkevičius ir kt. — parėnė svečius, kalbėjo lietuviškai. Kas juos sulietuvino?

Publikoje matėsi žymiausi mūsų industrialai, daug moksleivių, visas A. L. Balsu štabas, Susivienijimo garbės narys F. Stalioraitis ir kandidatas i būsiančių SLA pirmininkus J. Každaila. Centriečių veikimas jungia galingą lietuvių šeimynon visus sostinės lietuvius. Naujas Narys.

— **A. Girdauskas** ir **K. Rumišas** savo dirbtuvėse padirbo Lietuvių Centrui stalų ir kito inventorius už \$1,540. Atsiuntė laiku ir dar su magaryčiomis.

— **Lietuvių Centre** 12. XII. 53 vaidins 35 lietuviškai. Visi i Lietuvių Centrą ši šeštadienį!

— **Lietuvių Centro** narys Klemensas Dėdela gavo vidurinio mokslo diplomą su pagyrimola pu, kaip pavyzdgingiasis mokynys.

— **Lietuvių Centro** narys Jurgis Juronis serga savo namuose. Linkime greito pasveikimo.

— **Lietuvių Centre** 25. XII. 53 kalėdinė egltė laukia jaunomėnės su savo tėvais nuo 16 valandos.

— **Adolfas Klimanskis**, Rapolo Klimanskio sūnus, gimęs žemaitijoje, Argentinoje baigė dvasišką katalikų kunigų seminariją. Išventintas Merced katedroj 6. 12. 1953. Princičia Aušros Vartų bažnyčioje 13. XII. 53, asistuojant kunigams Vengriui ir Braziui. Kūmai: V. Norkaitis ir R. Maželienė. Garbės kūmai: Karolis Bielskis su ponija, Ant. Maželis su ponija, Benediktas Maželis su ponija ir Albertas Maželis.

— **Marija Raugėvičiūtė** — Šleko nienė iš Alta Gracia, viešėdama pas pp. Mičiulius Buenos Aires mieste, apėlankė Susivienijimą ir savo kaimynes.

— **Vincas Gaurys** arba kas nors iš jo šeimos ir Zosė Gauriūtė — Lebednikienė prašomi skubiai atsiiepti šiuo adresu: Mrs. Roze Ruseckienė, R. F. D. Box 6, Somersville, Conn., USA. (986-7)

— **Julius Pašėmis** 7. XI. 1953 apėlankė su panele Irma M. Burnelyte.

**JAU PAVASARIS!** Reikia namus dažyti. Eik pas dažytoją Feliksą Dumšą. Dar bas pigus ir sąžiningas P. de la Patria 3298, Valentin Alsina (4-6)

**Nikod. Leipus** LAIKRODININKAS Naujoje vietoje Garantuoti taiso laikrodžius Daro ir perdirba žiedus Pasiteirankite — būst patenkinti CANGALLO 192 — TEMPERLEY

**ARONAS RESNIKAS**, Laikrodininkas ir auksorius Parduoda ir pertašo laikrodžius ir brangenybes. Parduoda žiedus ir perka auksą Corrientes 5349 - Buenos Aires T. E. 54 - Darwin 7981

**Dr. E. LEVINAS** Lietuvių gydytojas — chirurgas diplomuotas Berlyno ir Kordobos universitetuose, buvęs Rosario II gounės klinikos vedėjas. Dabar Hospital de Clinicas, Sala 4 gydytojas, kalbantis lietuviškai, priima širdies, aorta ir kt. ligų Jgonius savo konsultorijoje. nuo 15 iki 18 val. Callao 545 T. E. 35 - 8669

## JAUNIMAS LIETUVINA GELBĖTOJUS

Lietuvių moksleivių vakaras Buenos Aires Lietuvių Klūbe įvyko 5. XII. 53. Klausant gražių ir turtingą programą ateina mintis, kad jaunimas lietuviną gelbėtojus, daug kalbančius apie jauniosios kartos lietuvinimą, bet net nepasirodantius lietuvių jaunimo pasireiškimuose scenoje. Tą tiesą savo kalboje pabrėžė Napoleonas Pimpė, programos pradžioje.

Lietuvių poėty kūrybą moksleivių vakare deklamavo: Gimnazijos moksleivė Birutė Čelkytė — Puikioji Lietuvos gamta; Ne lida Rastenytė — Palangos žiedai; Irma Skuraukaitė — Lietuva; Elvira Pušėvičiūtė — Nemuno pasaka; Elvira Naruštė — Penkiametis pypkorius. Jaunos moksleivės pelnė publikos padėką plojimais.

Programos vedėja Ona Žeizytė pakvietė scenon jaunuosius moksleivius menininkus, kurie išpildė: Jurgis Stančikas paskambino pianu Klumpakojį ir La Jota Cordobesa, o antru išėjimo scenon padeklamavo — Knogos, mano knogos, Arturas Kaminskis pagrjo akordeonu Suktinį ir Paryžiaus patiltėse. Kaip deklamuojojas, A. Kaminskis su žavėjo visus Tėvų nameliais ir Tėvynės varpais. Publika kalbėjo: Kaip gaila, kad jaunimo gelbėtojai negirdėjo... Robertas Narušis pagriežė bandanonių Suktinį, Sielos valgį ir kt. Muzikos srity iis eina savo tėvo pėdomis. Paskutiniū programos numeriu buvo moksleivis Albertas Dominas iš Hurlinghamo. Skambindamas pianu "Noriu miego", "Prapuoliau močiute" ir kt., jis dainavo, tikrai sužadėdamas klausytojus. Šis 10 metų artistas piano muzikos mokosi konservatorijoje, o švelnų dainavimą traukia nuo ausies. Visi programos pildytojai dalyvavo su savo vyresniaisiais.

Programai pasibaigus, visiems pildytojams sustojus scenoje, A. L. Balsu leidėjas Pr. Ožinskas tarė žodį ir LITUANIA bei lietuviškoms knygoms apdovanojo jaunąją moksleivių. Publika karštai plojo, įvertindama čia gimusius lietuvių moksleivius tokį gražų pasirodymą savo metinėje šventėje, mokslo sezono baigimo proga.

Lietuviškai susirenka, lietuviškai skambina ir deklamuoja. Jie žavi vyresniuosius, jie lietuviną apie jaunimo gelbėjimą daug kalbančiuosius atsiskyrėlius.

Programai pasibaigus, Vyt. Balčiūno vadovaujamam orkestrui griežiant lietuviškų valsu puori prasidėjo bendri publikos šokiai. Publikos tarpe buvo ke liolika universiteto studentų lietuvių.

— **Solidia Dolinda Iurato**, Bartolomė Iurato ir Marta Maria Magdalena Norvidaitės dukte, baigsi Tradicinę Argentinos Folkloro mokyklą "Leales y Pam pramos", dėstanti šokių meną ir taigant argentiniečių muziką Carlos Calvo mokykloje, tapo nauja A. L. Balsu prenumeratorė.

— **Renė Češkevičiūtė**, ketelį metų šokusi Teatre Colón, 28. XI. 53 sukūrė šeimos židinį, ištekdama už Mendozos vaisių džiovinimo fabrikančio sūnaus Fernandez, Buenos Aires universiteto inžinerijos fakulteto studento. Žada apsigyventi Mendozoje.

— **Marija Raugėvičiūtė** — Šleko nienė iš Alta Gracia, viešėdama pas pp. Mičiulius Buenos Aires mieste, apėlankė Susivienijimą ir savo kaimynes.

— **Vincas Gaurys** arba kas nors iš jo šeimos ir Zosė Gauriūtė — Lebednikienė prašomi skubiai atsiiepti šiuo adresu: Mrs. Roze Ruseckienė, R. F. D. Box 6, Somersville, Conn., USA. (986-7)

— **Julius Pašėmis** 7. XI. 1953 apėlankė su panele Irma M. Burnelyte.

**JAU PAVASARIS!** Reikia namus dažyti. Eik pas dažytoją Feliksą Dumšą. Dar bas pigus ir sąžiningas P. de la Patria 3298, Valentin Alsina (4-6)

**Nikod. Leipus** LAIKRODININKAS Naujoje vietoje Garantuoti taiso laikrodžius Daro ir perdirba žiedus Pasiteirankite — būst patenkinti CANGALLO 192 — TEMPERLEY

**ARONAS RESNIKAS**, Laikrodininkas ir auksorius Parduoda ir pertašo laikrodžius ir brangenybes. Parduoda žiedus ir perka auksą Corrientes 5349 - Buenos Aires T. E. 54 - Darwin 7981

**Dr. E. LEVINAS** Lietuvių gydytojas — chirurgas diplomuotas Berlyno ir Kordobos universitetuose, buvęs Rosario II gounės klinikos vedėjas. Dabar Hospital de Clinicas, Sala 4 gydytojas, kalbantis lietuviškai, priima širdies, aorta ir kt. ligų Jgonius savo konsultorijoje. nuo 15 iki 18 val. Callao 545 T. E. 35 - 8669

## Auksakalys - Laikrodininkas

**STASYS ČEKKAUSKAS**  
Daro pagal užsakymą: žiedus, apyrankius ir įvairius papuošimus iš savo arba iš užsakytojo medžiagos. Pertašo i naujus modelius. Taiso įvairių rūšių laikrodžius. Darbas garantuotas. Kainos žemos. **Guamini 5429, (T. E. 63-9556) BUENOS AIRES**

## Visuomenė Pagerbė Redaktorių



Dalis svečių, dalyvavusių Buenos Aires Lietuvių Klūbe ALB. redaktorių K. Norkui pagerbti vakarėnėje 7. XI. 53. Ši nuotraka tipo Buenos Aires dienraštyje "Noticias Graficas" 15. XI. 53, penktoje laidoje, atskiru straipsneliu pažymint, kad jo darbo svarbą atžymindą kalba, tarp kitų pasakė buv. Argentinos generalinis konsulas Lietuvai, p. Arnaldo Barsanti. (Foto: A. Kistukas).

(Tesinys iš pereinio ALB. Nr.)

**Dovanų** gausybė patvirtina pagerbiamojo nuopelius spaudos ir visuomeniniame darbe. Dailininkas Jonas Rimša įteikė savo darbo paveikslą "Valle Hue ml", kuris siemtinės jo darbų parodos kataloge buvo pažymėtas penktu numeriu. Dailininkas Romualdas Kuprevičius padovanojo savo kūrinį—Lietuvos gamtos vaizdą. Tautos Fondo pirm. J. Čikštas ir A. L. Balsu leidėjas P. Ožinskas po brangią plunksną B. Survilą, K. Balčiūnas Jr., Jurgis Graibus, Ant. Korsakas, G. Pacas, J. Keblėris, K. Naciekas, Susivienijimas Lietuvių Argentinoje, J. V. Švenčioniai, J. M. Zavičiai, P. K. Daratėnai, G. Do vydaitytė, S. Katinaite, V. V. Rasiūnai, M. P. Stančikai, St. De veikiai, J. E. Petrulevičiai, A. A. Žideliai — atsiuntė brangių do-

vanų. Grupė draugu su Jonu Sudnium, Edv. Ryliškiu, V. Andriūška ir inž. J. Čekanausku pryskų sukėlė \$5,000, už kuriuos nupirko ir atitinkamai išgraviravo auksu medalį, aukso laikrodį "Omega" ir pypkę su visais prietaisais. Be minėtų visuomenininku, prisidėjo: pp. K. Deveikis-Pipiras, Vl. Urbietis, Vl. Burokas, inž. J. Ramanauskas, F. J. Vaitkevičius, K. Kaminskis, E. T. Čecanovski, B. Eidukonis, J. Juška, K. Paulauskas, B. Stankevičius, St. Stanekai, K. Burba, J. Kriščiūnas, J. Kučinskis, Jul. Petronis, R. Šeštokas, A. Simutis, P. Mironas, C. Žukauskas, A. Biekus, B. Šnioškas, O. Kasparienė, A. Bundinis, A. Sruoga, A. Degulis, inž. V. Morkūnas, K. Šimkus ir A. Budrys. Sirdingiausia padėką visiems! **K o m i s i j a.**

## ŠVARLIO IR STANKEVIČIAUS PRANESIMAS

Prieš pat fabriką Coghlan, gatvėje Schlotmann, (aukštuma Vellez Sarsfield 5700) Munro, FC-NGMB, turime didžiausią ir vieništelę lietuvių "Hosteria Munro" su restoranu, sale šokiams 500 žmonių, maudyneimis, "bublin" žaidimais ir t. t.

Išnuomuojuame vestuvėms, ban ketams su visu modernišku įrengimu. Darome nuolaidas lietuviams, atsiėnėsiams ši pranešimą. Patogiausia vieta piknikams. Kolektyvas 10 iš Chacarita arba nuo stoties Munro palieka prie durų. Iš aikštės Miserere — Celeste y Blanco. Pasiteiraukite mūsų telefonu: TE 240-0093, būsite patenkinti.

**A. Svarlys** ir **K. Stankevičius**, savininkai.

— **Inž. St. Kavaliauskas, PLIAS** Arg. Skyriaus narys, džiaugiasi, kad 14. XI. 53 jo žmonai garnys padovanojo antrą sveiką ir gražią dukrelę.

— **Antanas Petrauskas** atlieka perkraustymus ir visokius transporto darbus. Priėmė autos mobilias, kreikitės jo namų adresu: c. Brasil 751, Avellaneda. (Pusė kvadratos nuo restorano "Kaunas").

— **Masiokai** ir **Mazlaveckas**, keletą metų laiką maudyne "Kaunas" Buenos Aires priemiestyje "La Salada", gavo pasiūlymą perimti antrąjį didžiulį baseiną prie pat parko, paupy. Persikrausto ši mėnesį.

— **Ona Zaukienė**, St. Zaukos žmona, buvo internuota Presidente Perón ligoninėn: 4 aukšt. salė 2. Sustiprėjusi grįžo.

— **Vincas Bagdonas** iš Gerli, po operacijos, jaučiasi geriau.

— **Edvardas Liveikis**, atostogų proga, porai savaičių išvyko poilsiui i savo su draugais turimą pastogę Deltos salyne, Tigre.

**M. BALTAITYTĖ — FREY** LIETUVŲ AKUZEERĖ  
Priima ligoes ir duoda patarimus gimdyvėms visą dieną.  
Chaco 2158 Valentin Alsina

**CORRALON Y SANITARIOS** de Wolf Arendar e hijo  
Iteikiama statyba medžiaga imokant 50% kainos. Likę išimokė, jumul. Kainos pigos. Lietuviškai pasiteirankit.  
Maximo Paz 1099, y Santa Fe T. E. 241. 0673 — 4 de Junio

**Dr. E. LEVINAS** Lietuvių gydytojas — chirurgas diplomuotas Berlyno ir Kordobos universitetuose, buvęs Rosario II gounės klinikos vedėjas. Dabar Hospital de Clinicas, Sala 4 gydytojas, kalbantis lietuviškai, priima širdies, aorta ir kt. ligų Jgonius savo konsultorijoje. nuo 15 iki 18 val. Callao 545 T. E. 35 - 8669

**ARONAS RESNIKAS**, Laikrodininkas ir auksorius Parduoda ir pertašo laikrodžius ir brangenybes. Parduoda žiedus ir perka auksą Corrientes 5349 - Buenos Aires T. E. 54 - Darwin 7981

**Dr. E. LEVINAS** Lietuvių gydytojas — chirurgas diplomuotas Berlyno ir Kordobos universitetuose, buvęs Rosario II gounės klinikos vedėjas. Dabar Hospital de Clinicas, Sala 4 gydytojas, kalbantis lietuviškai, priima širdies, aorta ir kt. ligų Jgonius savo konsultorijoje. nuo 15 iki 18 val. Callao 545 T. E. 35 - 8669

**BARAS "EL PASATIEMPO"** Petras Oliškauskas, Sav. VILLA ELISA, FONGE Malonus įalko praleidimas. Yr. "Cancha de Bochas" ir kt. žaid.

**Br. Matusėvičius**  
Ivairiausių baldų dirbtuvės sav. Gral.